

Por favor,  
responda en inglés

**Spanish**  
Access to Student Information by  
Military or College Recruiters

**Cocke County School District**  
**Acceso a la información de los alumnos por parte de**  
**reclutadores militares o universitarios**

Escuela: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_  
(mm/dd/aaaa)

Estimados padre/madre/tutor o alumnos de escuela secundaria:

Nuestro distrito recibe fondos del gobierno federal de conformidad con la *Ley de Educación Primaria y Secundaria (Elementary and Secondary Education Act)* en su versión vigente (2015). Estos fondos se utilizan para proporcionar ayuda adicional a alumnos con mayores necesidades académicas. Si se lo solicita, la ley también exige que los distritos que reciben estos fondos les proporcionen a los reclutadores militares, instituciones de educación superior y universidades acceso a las listas de nombres, direcciones y teléfonos de los alumnos de secundaria.

Es importante que sepa que los alumnos de secundaria o sus padres/tutores pueden solicitar que el distrito no proporcione su nombre, dirección ni número de teléfono *sin el consentimiento previo por escrito de los padres*. Si desea realizar dicha solicitud, complete el siguiente formulario y devuélvalo al maestro de su hijo(a).

***Padre/madre o tutor: complete esta sección y devuelva todo el formulario a la escuela de su hijo(a).  
Use un formulario individual para cada niño(a).***

Tengo conocimiento de que el distrito debe proporcionarles acceso a las listas de nombres, direcciones y teléfonos de los alumnos a los reclutadores militares, instituciones de educación superior o universidades. Tengo conocimiento de que el distrito proporcionará esta información previa solicitud, a menos que yo pida que dicha información no se divulgue a los siguientes grupos *sin el consentimiento previo por escrito de los padres*:

**Reclutadores militares (marque una opción):**

- Solicito que no se divulgue la información de mi hijo(a) de secundaria a reclutadores militares en ningún momento.
- Solicito que no se divulgue la información de mi hijo(a) de secundaria a reclutadores militares sin antes haber obtenido el *consentimiento previo por escrito de los padres*.

**Instituciones de educación superior, universidades u otras instituciones de nivel superior (marque una opción):**

- Solicito que no se divulgue la información de mi hijo(a) de secundaria a instituciones de educación superior, universidades ni otras instituciones de nivel superior en ningún momento.
- Solicito que no se divulgue la información de mi hijo(a) de secundaria a instituciones de educación superior, universidades ni otras instituciones de nivel superior sin antes haber obtenido el *consentimiento previo por escrito de los padres*.

Nombre del/la alumno(a): \_\_\_\_\_ Nombre del padre/madre o tutor: \_\_\_\_\_

Firma del padre/madre: \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_  
(mm/dd/aaaa)

Firma del/la alumno(a) adulto(a): \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_  
(mm/dd/aaaa)

OFFICE USE ONLY			
Student ID #	Date Distributed	Date Received	